

PENAGOP
XXXI



DISCOS ELECTRICOS **REGAL**

Suplemento nº 85
Febrero 1931

Impresión "VIVA-TONAL"

El éxito culminante de la temporada "KATIUSKA"

la magnífica zarzuela de E. Gonzalez del Castillo y M. Martí
Alonso, música del maestro Pablo Sorozabal, impresionada
bajo su dirección.

25 c/m. etiq. azul Ptas. 12

LK 4022 { ROMANZA, por el barítono Marcos Redondo
CANTO A LA PATRIA, por el barítono Marcos Redondo y
coro de Caballeros

LK 4023 { LA MUJER RUSA, Romanza por el barítono Marcos Redondo
CANTO A LA TIERRA, id. id. id. id.

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8278 { CANTA SAXOFON, Fox-trot por la Orq. Viva-Tonal
RUSA DIVINA, Vals-boston, id. id. id.

DK 8279 { RUSA DIVINA... Vals, por Amparo Albiach, Angel de Leon y
J. Acuaviva.
LOS COSACOS DE KAZAN, Marcha, por A. Albiach, A. de
León y J. Acuaviva

DK 8280 { DANZA UKRANIANA, por la Orq. Viva-Tonal
CANTA SAXOFON, Fox-trot por Amparo Albiach y conjunto

Siempre las ultimas novedades
en los discos eléctricos
"REGAL"



DISCOS DOBLES "REGAL"

Columbia Graphophone Company ~ S.A.E.
Suplemento "Viva-Tonal" Núm. 85 - FEBRERO 1931

"IL TROVATORE"

(G. VERDI)

OPERA COMPLETA (cuatro actos)

Profesores de Orquesta y masa coral completa del
Teatro de La Scala de Milán

Director Concertador: M.º Cav. L. MOLAJOLI

Director del Coro de la Scala: M.º V. VENEZIANI

MAS DE 200 EJECUTANTES

Personajes

REPARTO

Intérpretes

LEONOR, Dama de la Corte de Aragón	BIANCA SCACCIATI (Soprano)
AZUCENA, Gitana Vizcaína	GIUSEPPINA ZINETTI (Mezzo-soprano)
INES, Doncella de Leonor	IDA MANNARINI (Mezzo-soprano)
MANRIQUE, Jefe a las órdenes del Príncipe de Vizcaya, de nacimiento misterioso, y en realidad, un hermano del Conde de Luna	FRANCESCO MERLI (Tenor)
CONDE DE LUNA, Influyente joven noble de la Corte de Aragón	ENRICO MOLINARI (Barítono)
FERRANDO, Capitán de la guardia del Conde de Luna	CORRADO ZAMBELLI (Bajo)
RUIZ, Soldado al servicio de Manrique	EMILIO VENTURINI (Barítono)
UN GITANO VIEJO	ENZO ARNALDI (Barítono)

UN MENSAJERO, UN CARCELERO, SOLDADOS, MONJAS,
GITANOS, SIRVIENTES, ETC. ETC.

ESCENA Y ÉPOCA:

En los reinos de Vizcaya y Aragón, hacia la mitad del siglo XV.

IL TROVATORE con su gran fuerza dramática y su acusado lirismo, ha sido una de las óperas que más han contribuido a cimentar la fama de VERDI. El vigor, la pasión y el ímpetu, abundan en esta obra, más que en cualquiera

IMPORTANTE.—Rogamos a los señores Autores, nos pongan en conocimiento de cualquier alteración que notaren en los títulos de las obras, o bien al indicar sus nombres de Autores, con el fin de corregir cualquier error involuntario.

"IL TROVATORE"

otra ópera de **VERDI**, siendo **IL TROVATORE**, la más popular de ellas, porque resulta su producción más vigorosa, motivada a un conjunto de circunstancias, debidas en gran parte, a la síntesis poética del libreto, las cuales habían inflamado el estro de **VERDI** con formidable vehemencia. Al incorporar **COLUMBIA** a su magnífica colección de óperas completas, **IL TROVATORE**, interpretado en forma maravillosa, por los más destacados artistas líricos contemporáneos, consigue un nuevo triunfo en sus discos eléctricos «**REGAL**», únicos perfectos.

50 c/m. etiq. azul Ptas. 14

ACTO I**«IL TROVATORE» (G. Verdi)**

- GQX 10047 { 1. Introducción.-All'erta, all'erta. Corrado Zambelli y coro
2. Introducción.-Asseri che tirar del fanciullino. Corrado Zambelli y coro
- GQX 10048 { 3. Sull'orlo dei tetti.-B. Scacciati, I. Mannarini, C. Zambelli y coro
4. Tacea la notte placida.-B. Scacciati e I. Mannarini
- GQX 10049 { 5. Di tale amor...-B. Scacciati, F. Merli, E. Molinari e I. Mannarini
6. Non m'inganno.-B. Scacciati, F. Merli y E. Molinari

ACTO II

- GQX 10050 { 7. Coro di Zingari.-Vedi le fosche.-G. Zinetti y coro
8. Stride la vampa.-G. Zinetti, F. Merli, E. Arnaldi y coro
- GQX 10051 { 9. Condotta ell'era in ceppi.-G. Zinetti y F. Merli
10. Non son tuo figlio.-G. Zinetti y F. Merli
- GQX 10052 { 11. Ma nell'alma dell ingrato.-G. Zinetti, F. Merli y E. Venturini
12. Tutto è deserto.-E. Molinari y C. Zambelli
- GQX 10053 { 13. Qual suono io ciell.-E. Molinari, C. Zambelli y coro
14. Ah! se l'error t'ingombra.-B. Scacciati, E. Molinari, I. Mannarini, C. Zambelli y coro
- GQX 10054 { 15. E deggio, e posso crederlo?-B. Scacciati, F. Merli, E. Molinari, C. Zambelli, I. Mannarini, E. Venturini y coro

ACTO III

- GQX 10055 { 16. Or co'dadi.-C. Zambelli y coro
17. Inbraccio al mio rival.-G. Zinetti, E. Molinari, C. Zambelli y coro
- GQX 10056 { 18. Deh! rallentate, o barbari.-B. Scacciati, F. Merli, G. Zinetti, E. Molinari, C. Zambelli y coro
19. Ah! si ben mio.-B. Scacciati y F. Merli
20. Manrico? Che? La Zingara.-B. Scacciati, F. Merli, E. Venturini y coro

"IL TROVATORE"**ACTO IV**

- GQX 10057 { 21. Timor di me?-Bianca Scacciati
22. Miserere d'un alma.-B. Scacciati, F. Merli y coro
- GQX 10058 { 23. Udiste come albeggi...-B. Scacciati y E. Molinari
24. Contel... Nè cessi?-B. Scacciati y E. Molinari
- GQX 10059 { 25. Madre, non dormi?-G. Zinetti y F. Merli
26. Sì, la stanchezza.-B. Scacciati, F. Merli y G. Zinetti
- GQX 10060 { 27. Parlar non vuoi?-B. Scacciati, G. Zinetti y F. Merli
28. Ti scosta...-B. Scacciati, G. Zinetti, F. Merli y E. Molinari

LA OPERA COMPLETA, 14 DISCOS DOBLES DE 30 C/M. EN UN ARTISTICO ALBUM, REPRODUCIENDO FOTOGRAFÍAS DE LAS ESCENAS CULMINANTES Y PRINCIPALES INTERPRETES.

PESETAS 196

DISCOS SUELTOS DE 30 C/M. ETIQ. AZUL A PTAS. 14

CELEBRIDADES**MARIA BARRIENTOS (Soprano)**

30 c/m. etiq. roja Ptas. 16

- RKX7003 { Siete Canciones Españolas (Falla). «Nana». «Canción»
Id. Id. «Canción del fuego fatuo». de «El Amor Brujo» «Polo». Acomp. de piano por Manuel de Falla

Todo el mundo conoce las brillantísimas cualidades artísticas de la excelsa diva **MARIA BARRIENTOS**, estrella de primera magnitud que lleva en laureada corona el galardón de sus innumerables triunfos, estando magníficamente grabado este exquisito arte, en el presente disco eléctrico «**REGAL**», extraordinariamente avalorado con la intervención directa del eminente maestro **MANUEL DE FALLA**, que ejecuta la parte correspondiente al piano, con su particularísimo sentimiento artístico.

HIPÓLITO LÁZARO (Tenor)

25 c/m. etiq. roja Ptas. 13

- RK 6505 { ¿Dónde estás corazón? (L. Martínez Serrano y Berto) Canc. mexicana
Rosa marchita (I. Fernandez Esperon). Canción mexicana



Dos bellísimas canciones mexicanas, magníficas por su delicadeza, y que al ser interpretadas por la privilegiada voz de **HIPOLITO LAZARO**, adquieren encantos de suprema belleza, que subyugando a nuestro espíritu, lo extasía con la magia sugestiva de sus sorprendentes modulaciones, siendo este disco eléctrico «**REGAL**» maravilloso en todos sus aspectos.

CELEBRIDADES

EMILIO VENDRELL (Tenor)

25 c/m. etiq. azul Ptas. 12

LK 4021

{ **¡Catalunya Plora!** (*Tragán y Viladomat*)
Canción catalana
Cançó de la estrella (*J. Verdaguer y F. Alió*). Canción catalana



Dos nuevas impresiones del eminente tenor **EMILIO VENDRELL**, acreedoras del más caluroso éxito por lo magníficamente que se hallan interpretadas, y las cuales, han de ser acogidas con ferviente entusiasmo por los innumerables admiradores de este extraordinario artista.

OBRAS SINFÓNICAS

ORQUESTA LONDON THEATRE

30 c/m. etiq. negra Ptas. 10

Director: Charles Prentice

DX 132 { **Frederica** (*Franz Lehar*). Selección. parte 1.^a y 2.^a

FREDERICA, la última obra del eminente compositor **FRANZ LEHAR**, recientemente estrenada en Londres, en el Palace Theatre, constituye un nuevo éxito que añadir a los logrados por tan famoso maestro, presentando **COLUMBIA**, una magnífica selección de esta obra, interpretada admirablemente, en el presente disco eléctrico «REGAL».

B. B. C. WIRELESS MILITARY BAND

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: B. Walton O'Donnell

DB 25 { **El domínó negro** (*Auber, arr. Winterbottom*). Obertura parte 1.^a y 2.^a

INSTRUMENTAL

RICARDO VIÑES (Pianista)

50 c/m. etiq. azul Ptas. 14

LKX5028 { **Torre Bermeja** (*J. Albeniz*). Poema sinfónico
Granada (*J. Albeniz*). Serenata

PUBLICAMOS un disco extraordinario con «**TORRE BERMEJA**» y «**GRANADA**», bellas obras musicales pléticas de colorido, emoción y poesía, a las cuales da una interpretación sorprendente el formidable pianista **RICARDO VIÑES**, considerado como el mejor ejecutante de las deliciosas obras de **ALBENIZ**.

ZARZUELAS

50 c/m. etiq. azul Ptas. 14

LKX5029

{ **BENAMOR** (*A. Paso, R. Gonzalez del Toro y P. Luna*). «Pais de sol...» por el barítono Marcos Redondo
EL DIABLO EN EL PODER (*F. Camprodon y Barbieri*). «En mi ausencia...» Romanza por el barítono M. Redondo



PRESENTAMOS un nuevo disco eléctrico «REGAL» del incomparable barítono **MARCOS REDONDO**, en la seguridad de que el público que sigue con interés las nuevas publicaciones de este formidable artista, lo recibirá con todo el entusiasmo de que es acreedor.

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8254 { **PAN Y TOROS** (*Barbieri*). Intermedio, parte 1.^a y 2.^a, por la Orquesta Wagneriana de Alicante (Instrumentos de pulso y púa), bajo la dirección del maestro J. Torregrosa

CANCIONES

OBDULIA ALVAREZ (LA BUSDONGA)

25 cm. etiq. negra Ptas. 8

DK 8255

{ **Canciones de Carreño**. «Toda la noche que ando». Canción asturiana
Fuente de la Segoviana. Canto asturiano. Acomp. gaita por A. Alvarez, «El Gaitero»

Canciones Típicas Argentinas

JUAN RODRIGUEZ

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8256

{ **Mi doradillo mentao** (*J. Rodriguez y L. Acosta Garcia*). Milonga, acompañamiento de guitarras
Por que no te canto (*A. Melgarejo*). Canc. acomp. de guitarras

MATHON - LOPEZ (Dúo)

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8273

{ **Barranca abajo** (*Arturo A. Mathon*). Variaciones gauchas, acomp. de guitarras
Alma gaucha (*Arturo A. Mathon*). Vals criollo, acomp. de guitarras

TANGOS

TANIA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8257

{ **Te quiero porque sos reo** (*O. Rassano y J. M. Velich*). Tango acomp. orquesta Castellano
No hay derecho (*J. Curi, Laerte y Carroli*). Tango, acomp. orquesta Castellano

TANGOS

ORQUESTA TIPICA BONAVENTA 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8258 { **Pobre mina** (R. Gonzalez y H. Gomez). Tango
Con toda el alma (J. y A. Mocchiola). Vals sentimental

COROS

GREGORIAN CHOIR 50 c/m. etiq. negra Ptas. 10

Director: Dr. E. Bruning

DKX1017 { **Christus factus est.** Coral
Ecce lignum crucis. Coral

CORAL DE SANTANDER 50 c/m. etiq. negra Ptas. 10

Director: R. Sáez de Adana

DKX1013 { **La vi llorando** (J. G. del Diestro). Canción montañesa
El carretero (N. Otaño). Canción montañesa. Solista Sr. Gonzalez

CORAL VALLISOLETANA 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: J. García Blanco

DK 8212 { **El día que tu te cases** (J. García Blanco). Canción salman-
tina. Solista barítono: Sr. Abella
Dicen que no me quieres (J. García Blanco). Canción caste-
llana. Solista: señorita Chamorro

REAL CORAL ZAMORA 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: I. Haedo

DK 8078 { **Murmuraciones** (Haedo). Canción castellana
Ronda Sanabresa (Haedo). Canción castellana

Canto Flamenco

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

ROCIO VEGA «NIÑA DE LA ALFALFA»

DK 8259 { **Cuando vamos al quintillo.** Sevillanas, acomp. guitarra por
el «Niño Ricardo» y palmas
Tambien lo cantó mi madre. Fandanguillos, acomp. guitarra
por el «Niño Ricardo»

LOLITA DE TRIANA

DK 8260 { **Sin haberte dao motivo.** Tango, id. id.
Aquella planta florida. Fandanguillos, id. id.

Canto Flamenco

25 c/m. etiq. negra Pesetas 8

PACO «EL BOINA»

DK 8261 { **Si te quieres poner buena.** Soleares, acomp. guitarra por el
«Niño Ricardo»
Me meto por los rincones. Bulerías, id. id.

FRANCISCO VALLADOLID «NIÑO DE LA NORA»

DK 8262 { **Una monomanía fué.** Fandanguillos, id. id.
A la calle me salí. Malagueña, id. id.

PEPE «EL NORO»

DK 8263 { **Que redoblen las campanas.** Fandanguillos, id. id.
Subí al Cielo y hablé con Dios. Fandanguillos, id. id.

MIGUEL MORENO «NIÑO DE LOS TALLERES»

DK 8264 { **El galopar de una jaca.** Fandanguillos, id. id.
Fué tanto lo que sufrí. Media Granadina, id. id.

JOSE AZUAGA «EL LIMPIO»

DK 8265 { **Una mujer de la vía.** Fandanguillos cómicos, id. id.
De aquella mala mujer. Fandanguillos cómicos, id. id.

RAFAEL CAÑETE

DK 8266 { **Quiera Dios que no me falte.** Fandanguillos, id. id.
El mas duro mineral. Taranta, id. id.

Discos Humorísticos

EUGENIO BALDER (El Popular Artista) 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

DK 8267 { **¡Ay Chevalier!** (E. Balder y F. Lizarraga). Couplet cómico
Casos y cosas de Gaona Chico (E. Balder). Recitado cómico

BOHEMIOS SEVILLANOS - LOS BERNAL 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: A. Bernal

DK 8268 { **Las Crífticonas** (T. Tigelino, A. Bernal y M. Sales). Sevillanas
cómicas, acomp. piano, pitos y bombo
Carta del Recluta Perico (Tigelino y A. Bernal). por Perico y
Bernal. Diálogo cómico

Discos Humorísticos

MURGA REGADERA 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: J. Pujales

DK 8269 { **Mañana mismlto** (J. Pujales y C. Castellanos) Bulerías có-
micas, acomp. piano, pitos y palmas
Conferencia sobre el cuerpo humano (José Pavón) Recitado
cómico por Regadera

TEMAS DE PELICULAS SONORAS DE GRAN EXITO

«THREE IS A CROWD»

PAUL WHITEMAN Y SU ORQUESTA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DK 8270 { **Cuerpo y Alma.** Body and soul. (*Green, Heyman & Sour*). Fox-trot con melodía
La Boda de los Pájaros The wedding of the birds. (*Tobias & Kisco*) Fox-trot con melodía



“EL REY VAGABUNDO”

ORQ. PICCADILLY REVELS de Londres 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- 4325 { **Canción de los vagabundos.** Song of the vagabonds. (*R. Frimí*). Fox-trot
Solo una rosa. Only a rose. (*R. Frimí*). Fox-trot

«HIT THE DECK»

MILTON CHARLES (Solo de órgano) 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DK 8271 { **Aleluya.** Hallelujah. (*Youmans, Robins & Grey*) Fox-trot
Cheerie-Berrie-Be (*M. Wayne, Lewis & Young*) Vals de la película «Sunny Italy»

Otros Bailables

ORQ. RAY STARITA DEL HOTEL AMBASSADORES de Londres

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- CB 58 { **Siempre soñaré con Mary.** I'll always be dreaming of Mary. (*A. Goodridge y M. Beresford*) Vals con melodía
Hush-A-Bye-Baby (*J. Frederick y H. Nicholls*) Vals con melodía

ORQUESTA CASS HAGAN de Nueva York 25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DK 8272 { **Good News-The Varsity Drag.** (*De Sylva, Brown & Henderson*). Fox-trot con trío vocal
Mannhattan Mary (*De Sylva Brown & Henderson*) Fox-trot con trío vocal

Otros Bailables

ORQ. DEREVENSKYJ PAWLA HUMENIUKA

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DI 36 { **Balnaya Lezginka.** Danza popular rusa
Yablotohko. Danza popular rusa

KING NAWAHI'S HAWAIIANS (Guitarras hawaianas)

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DB 248 { **Maul no la ka oi** (*Hopkins*) Fox-trot con trío vocal
Maui girl (*Libornio*) Vals con trío vocal

BANDAS

BANDA MUNICIPAL de Sevilla

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

Director: Maestro Font

- DK 8274 { **CADIZ - Saiero de Cadiz** (*M. Font y de Anta*). Pasacalle con ritmos gaditanos
CADIZ - Tangos Gitanos (*M. Font y de Anta*). Tangos gitanos, solista Sr. Fajardo

BANDA REGIMIENTO INGENIEROS de Madrid

Director: P. Marquina

30 c/m. etiq. negra Ptas. 10

- DKX1018 { **Puenteareas** (*R. Soutullo*). Pasodoble
Camino de la feria (*M. Santander*). Pasodoble

BANDA REGIMIENTO WAD-RAS de Madrid

Director: P. Cambrero

25 c/m. etiq. negra Ptas. 8

- DK 8275 { **Atlenda Vd. señor** (*J. e I. Guerrero*). Schottish
Soy Granadina (*S. Volart*). Pasodoble



Relación de obras completas publicadas en lujosos albums especiales, con fotografías y detalles descriptivos de los autores, obras e intérpretes.

OPERAS

AIDA (<i>Verdi</i>), 18 discos dobles de 30 c/m.	Pesetas 252,-
BARBIERE DI SIVIGLIA (<i>Rossini</i>), 16 discos dobles de 30 c/m.	» 224,-
CAVALLERIA RUSTICANA (<i>Mascagni</i>), 10 discos dobles de 30 c/m.	» 140,-
LUCIA DI LAMMERMOOR (<i>Donizetti</i>), 13 discos dobles de 30 c/m.	» 190,-
MADAME BUTTERFLY (<i>Puccini</i>), 14 discos dobles de 30 c/m.	» 196,-
PAGLIACCI (<i>Leoncavallo</i>), 9 discos dobles de 30 c/m.	» 126,-
RIGOLETTO (<i>Verdi</i>), 15 discos dobles de 30 c/m.	» 210,-
TOSCA (<i>Puccini</i>), 14 discos dobles de 30 c/m.	» 196,-
TRAVIATA (<i>Verdi</i>), 15 discos dobles de 30 c/m.	» 210,-
TRISTAN E ISEO (<i>Wagner</i>), 19 discos dobles de 30 c/m.	» 266,-
TROVADOR (<i>Verdi</i>), 14 discos dobles de 30 c/m.	» 196,-

OBRAS LIRICAS ESPAÑOLAS

MARINA (<i>Camprodón y Arrieta</i>), 12 discos dobles de 30 c/m.	» 192,-
DOÑA FRANCISQUITA (<i>Romero, F. Shaw y Vives</i>) 8 discos dobles de 30 c/m.	» 120,-
CANÇÓ D'AMOR I DE GUERRA (<i>Capdevila, Mora y Martínez Valls</i>), 7 discos dobles de 25 c/m.	» 70,-

OBRAS SINFONICAS

SINFONIA N.º 1 (<i>Beethoven</i>), 4 discos dobles de 30 c/m.	» 56,-
SINFONIA N.º 2 (<i>Beethoven</i>), 4 discos dobles de 30 c/m.	» 56,-
SINFONIA N.º 3 (<i>Beethoven</i>), 7 discos dobles de 30 c/m.	» 91,-
SINFONIA N.º 4 (<i>Beethoven</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-
SINFONIA N.º 5 (<i>Beethoven</i>), 4 discos dobles de 30 c/m.	» 56,-
SINFONIA N.º 6 (<i>Beethoven</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-
SINFONIA N.º 7 (<i>Beethoven</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-
SINFONIA N.º 8 (<i>Beethoven</i>), 3 discos dobles de 30 c/m.	» 42,-
SINFONIA N.º 9 (<i>Beethoven</i>), 8 discos dobles de 30 c/m.	» 112,-

OBRAS SINFONICAS

GRAN SONATA EN «SI» BEMOL (<i>Beethoven</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	Pesetas 70,-
CONCIERTO EN «RE» PARA VIOLIN Y ORQUESTA .. (<i>Brahms</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	» 78,-
EL AMOR BRUJO (<i>Falla</i>), 4 discos dobles de 25 c/m.	» 56,-
NOCHES EN LOS JARDINES DE ESPAÑA (<i>Falla</i>), 3 discos dobles de 30 c/m.	» 50,-
SINFONIA N.º 3 «Escocesa» (<i>Mendelssohn</i>), 4 discos dobles de 30 c/m.	» 56,-
SINFONIA N.º 5 (<i>Tschaikowsky</i>) 7 discos dobles de 30 c/m. .	» 91,-
SINFONIA N.º 6 «Patética» (<i>Tschaikowsky</i>), 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-

CUARTETOS — QUINTETOS

CUARTETO EN «FA» MAYOR «Rasoumoffsky» (<i>Beethoven</i>), Op. 59, n.º 1, 6 discos dobles de 30 c/m.	» 84,-
CUARTETO EN «FA» MAYOR «Rasoumoffsky» (<i>Beethoven</i>), Op. 59, n.º 1, 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-
CUARTETO EN «MI» MENOR (<i>Beethoven</i>), Op. 59, n.º 2 4 discos dobles de 30 c/m.	» 64,-
QUINTETO EN «FA» MENOR (<i>Brahms</i>), Op. 24, 5 discos dobles de 30 c/m.	» 70,-
QUINTETO EN «LA» MAYOR (<i>Mozart</i>) K 581, 4 discos dobles de 30 c/m.	» 56,-

ORQUESTAS

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID, 8 discos dobles de 30 c/m.	» 112,-
REAL CENTRO FILARMONICO «E. LUCENA» DE CORDOBA, 6 discos dobles de 30 c/m.	» 72,-

DISCOS DE IDIOMAS PUBLICADOS RECIENTEMENTE

“EL PRIMER LIBRO DE INGLES”

del profesor **WALTER RIPMAN**

Para **LEER, ENTENDER Y PRONUNCIAR** en el más puro estilo inglés, doce discos dobles de 30 c/m. etiq. violeta (9809-9820) en un magnífico album con su correspondiente libro de texto,

PESETAS 160,-

**CONVERSACIONES EN
FRANCES, INGLES Y ALEMAN**

en los discos eléctricos

«HUGOPHONE»

Discos dobles de 30 c/m. etiq. violeta, a pesetas
12 cada disco.

FRANCES - F 13, F 14 y F 15

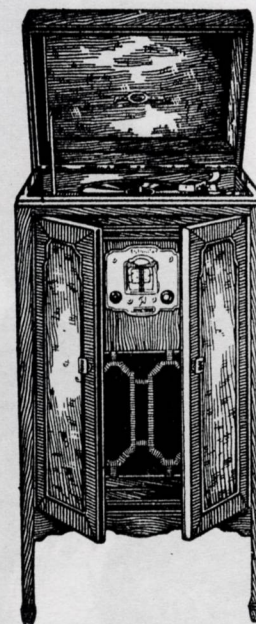
INGLES - F 16, F 17 y F 18

ALEMAN - F 19, F 20 y F 21

El libro de texto de cada idioma se suministra a Ptas. 1,50

**UN VERDADERO TRIUNFO
EN TONALIDAD Y BELLEZA ARTÍSTICA**

El Aparato que
más deleita por
sus magníficas
reproducciones.



Dotado de un me-
canismo perfecto,
es sencillísimo de
manejo.

LA RADIO-GRAFONOLA “VIVA-TONAL”
Modelo 308

Escuche siempre los Discos “REGAL” en las

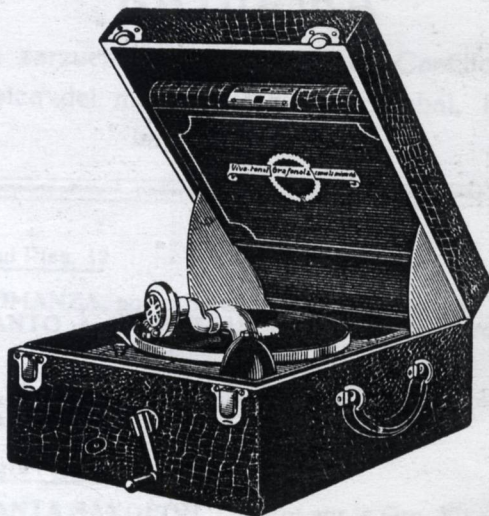
Grafonolas “VIVA-TONAL”

LA AUDICION GANA MÁS DE UN 50%

Viva-tonal *Gracioso Como la misma vida*

Portable "VIVA-TONAL" N.º 113 A

FORRADO CON PIEL DE COCODRILO AZUL
Y MADERAS EN CAOBA FINALMENTE BARNIZADAS



Precio:
Ptas. 600

¡VÉALO! ¡ÓIGALO!

EL PORTABLE QUE MÁS DELEITA AL PÚBLICO

Para el hogar o para los viajes, este hermoso portable con su extraordinario volumen de sonido, es el instrumento ideal entre todos los demás.

Audición y venta;

Gran Bazar Beneitez

Plaza de la Libertad, 2 — LEON

Regalo de las Esposas, Oviedo, L. 28-8-89